



### 1 Descripción

El sensor de irradiación ofrece las siguientes posibilidades para la evaluación de una irradiación entre 0 y 1500 W/m<sup>2</sup>.

### 2 Ocupación de las conexiones

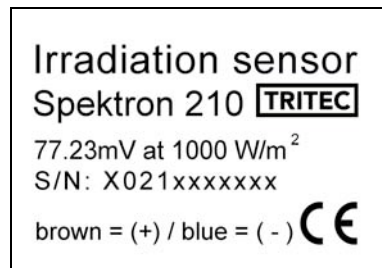
Conexión	
marrón	tensión de la célula +
azul	tensión de la célula -

### 3 Advertencias

La instalación deberá ser realizada solamente por electricistas especializados. TRITEC no asume ninguna responsabilidad en caso de montaje, conexión y utilización incorrecta del Spektron 210.

### 4 Tensión de la célula a 1000 W/m<sup>2</sup>

La tensión de la célula emitida por el sensor a 1000 W/m<sup>2</sup> será indicada en la placa de identificación:



Placa de identificación con tensión de la célula y número de serie.

Las instrucciones de montaje detalladas están disponibles para su descarga en nuestro sitio web [www.tritec-energy.com](http://www.tritec-energy.com).



### 1 Descrizione

Il sensore di irraggiamento permette di eseguire la valutazione di un irraggiamento compreso tra 0 e 1500 W/m<sup>2</sup>.

### 2 Istruzioni di collegamento

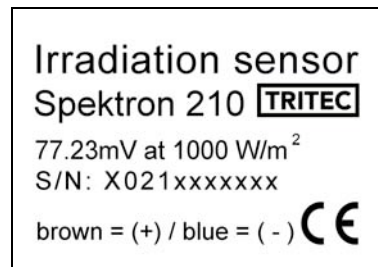
Istruzioni	
bruno	tensione di cellula +
azzurro	tensione di cellula -

### 3 Avvertenze

L'installazione deve essere eseguita unicamente da elettricisti specializzati. TRITEC non si assume responsabilità alcuna in caso di montaggio, collegamento ed utilizzo dello Spektron 320 non conformi.

### 4 Tensione di cellula 1000 W/m<sup>2</sup>

La forza elettromotrice emessa dal sensore a 1000 W/m<sup>2</sup> è indicata sulla targhetta del prodotto:



Targhetta del prodotto con forza elettromotrice e numero seriale.

E' possibile scaricare esaurienti istruzioni per il montaggio sulla nostra pagina web [www.tritec-energy.com](http://www.tritec-energy.com).



### Terminal Assignment Irradiation Sensor Spektron 210



### Anschlussbelegung Einstrahlungssensor Spektron 210



### Configuration du raccordement Capteur de rayonnement Spektron 210



### Ocupación de las conexiones Sensor de irradiación Spektron 210



### Istruzioni di collegamento Sensore di irraggiamento Spektron 210

TRITEC AG Schweiz [www.tritec-energy.com](http://www.tritec-energy.com)

© Version 120711 | The German Version is binding  
The content is subject to change without prior notice





### 1 Description

This irradiation sensor provides the possibility to evaluation irradiation between 0 and 1500 W/m<sup>2</sup>:

### 2 Terminal assignment

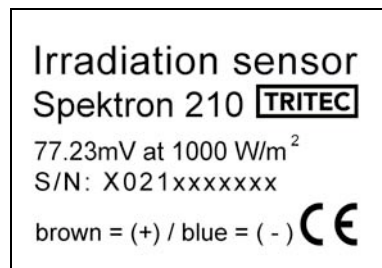
Connection	
brown	Cell voltage +
blue	Cell voltage -

### 3 Warnings

The installation may only be carried out by a qualified electrician. TRITEC does not accept any liability for improper installation, connection or use of the Spektron 210.

### 4 Cell voltage at 1000 W/m<sup>2</sup>

The cell voltage at 1000 W/m<sup>2</sup> is output by the sensor and indicated on the type plate:



Type plate with cell voltage and serial number

Detailed installation instructions are available for downloading on our website at [www.tritec-energy.com](http://www.tritec-energy.com).



### 1 Beschreibung

Der Einstrahlungssensor bietet die Möglichkeit der Auswertung einer Einstrahlung zwischen 0 und 1500 W/m<sup>2</sup>.

### 2 Anschlussbelegung

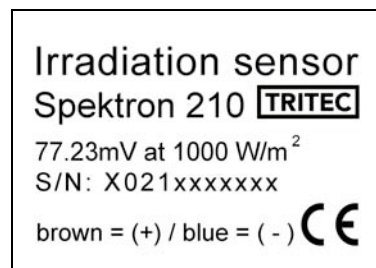
Anschluss	
braun	Zellspannung +
blau	Zellspannung -

### 3 Warnhinweise

Die Installation darf nur von Elektro-Fachkräften durchgeführt werden. TRITEC übernimmt keine Haftung bei unsachgemäßer Montage, Anschluss und Verwendung des Spektron 210.

### 4 Zellspannung bei 1000 W/m<sup>2</sup>

Die vom Sensor ausgegebene Zellspannung bei 1000 W/m<sup>2</sup> wird auf dem Typenschild angegeben:



Typenschild mit Zellspannung und Seriennummer

Eine ausführliche Montageanleitung steht Ihnen auf unserer Website [www.tritec-energy.com](http://www.tritec-energy.com) zum Download zur Verfügung.



### 1 Descriptif

Ce capteur offre les possibilités suivantes d'analyse de rayonnements allant de 0 à 1 500 W/m<sup>2</sup> :

### 2 Configuration de raccordement

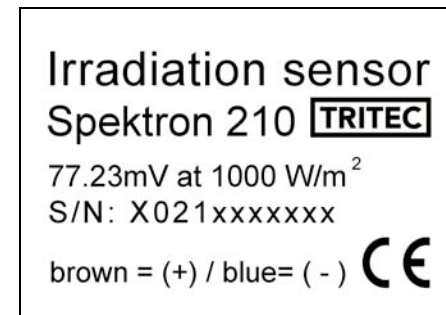
Raccordement	
brun	tension de cellule +
bleu	tension de cellule -

### 3 Avertissements

Seul un électricien professionnel est qualifié pour réaliser l'installation. TRITEC décline toute responsabilité en cas de montage, raccordement ou d'utilisation non conforme du Spektron 210.

### 4 Tension de cellule à 1000 W/m<sup>2</sup>

La tension cellule indiquée par le capteur avec un rayonnement de 1 000 W/m<sup>2</sup> figure sur la plaque signalétique :



Plaque signalétique avec tension cellule et numéro de série

Une instruction de montage détaillée est disponible en ligne sur notre site [www.tritec-energy.com](http://www.tritec-energy.com)